

Sodba Splošnega sodišča z dne 25. oktobra 2012 – IDT Biologika proti Komisiji(Zadeva T-503/10) ⁽¹⁾

(Javna naročila blaga — Postopek javnega razpisa — Dobava cepiva proti steklini v Srbiji — Zavrnitev ponudbe ponudnika — Oddaja naročila drugemu ponudniku)

(2012/C 379/37)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: IDT Biologika GmbH (Dessau-Roßlau, Nemčija) (zastopniki: R. Gross, T. Kroupa, T. Drosdziok in F. Ahr, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: F. Erlbacher in T. Scharf, zastopnika)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti sklepa Delegacije Evropske unije v Republiki Srbiji z dne 10. avgusta 2010 (UL 2010/S 192 292332), s katerim je bilo naročilo z oznako EuropeAid/129809/C/SUP/RS v zvezi z dobavo cepiv proti steklini v okviru akcij cepljenja v Srbiji oddano konzorciju pod vodstvom družbe Bioveta a.s., ponudba tožeče stranke pa zavrnjena.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi IDT Biologika GmbH se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 346, 18.12.2010.

Sodba Splošnega sodišča z dne 25. oktobra 2012 – riha proti UUNT – Lidl Stiftung (VITAL&FIT)(Zadeva T-552/10) ⁽¹⁾

(Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Skupnosti VITAL&FIT — Prejšnja nacionalna besedna znamka VITAFIT — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Obveznost obrazložitve — Člen 75 Uredbe št. 207/2009)

(2012/C 379/38)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: riha Richard Hartinger Getränke GmbH & Co. Handels-KG (Rinteln, Nemčija) (zastopniki: P. Goldenbaum, T. Melchert in I. Rohr, odvetniki)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnika: K. Klüpfel in D. Walicka, agenta)

Druga stranka pred odborom za pritožbe UUNT, intervenientka pred Splošnim sodiščem: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Nemčija) (zastopnika: M. Schaeffer in A. Marx, odvetnika)

Predmet

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe UUNT z dne 5. oktobra 2010 (zadeva R 1229/2009-4) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Lidl Stiftung & Co. KG in riha Richard Hartinger Getränke GmbH & Co. Handels-KG.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi riha Richard Hartinger Getränke GmbH & Co. Handels-KG se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 30, 29.1.2011.